

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN DOCUMENT

OCT 0 1980



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.2/35/L.16
16 October 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 62а повестки дня

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЙ ОБЗОР ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ОПЕРАТИВНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ:
ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Венесуэла: проект резолюции*

Всеобъемлющий обзор политики в области оперативной
деятельности в целях развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VL) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на резолюцию 1768 (LIV) Экономического и Социального Совета от 18 мая 1973 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года и, в частности на раздел У приложения к ней,

* Данный проект резолюции представлен делегацией Венесуэлы от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77.

учитывая важность осуществления полностью и без неоправданных задержек рекомендаций, содержащихся в ее резолюции 32/197,

вновь подтверждая сохраняющуюся действительность консенсуса 1970 года, содержащегося в приложении к ее резолюции 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года, и руководящих принципов новых перспектив технического сотрудничества, содержащихся в ее резолюции 3405 (XXX) от 28 ноября 1975 года,

ссылаясь на свою резолюцию 34/213 от 19 декабря 1979 года, в которой она, в частности, постановила рассмотреть на своей тридцать пятой сессии вопрос о создании единого управляющего органа для оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития и просила Экономический и Социальный Совет разработать и представить рекомендации по этому вопросу,

считая, что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций может существенным образом способствовать ускорению развития развивающихся стран и осуществлению новой международной стратегии развития и тем самым установлению нового международного экономического порядка,

рассмотрев доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества 1/, просьба о подготовке которого содержится в ее резолюции 33/201 от 29 января 1979 года, и с интересом отмечая пункт 8 этого доклада, касающийся подразделения на категории оперативной деятельности в целях развития,

будучи обеспокоена тем фактом, что значительная часть ресурсов для деятельности системы Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества идет на покрытие административных и других вспомогательных расходов финансирующих учреждений и учреждений-исполнителей,

рассмотрев резолюцию 1980/66 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года об оперативной деятельности в целях развития,

считая, что оперативная деятельность включает в себя, в частности, такую деятельность в области сотрудничества в целях развития, которая направлена на мобилизацию или расширение потенциала и возможностей стран в обеспечении экономического и социального развития и благосостояния и охватывает, в частности, передачу ресурсов развивающимся странам или регионам в материальном и нематериальном выражении,

1/ A/35/224.

1. с удовлетворением отмечает доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества I/;

2. выражает серьезную озабоченность по поводу того, что финансовые взносы на оперативную деятельность системы в целях развития существенно не увеличились и не достигли уровней, установленных соответствующими межправительственными органами;

3. просит Генерального секретаря после консультаций с руководителями органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций включить в свой годовой доклад об оперативной деятельности в целях развития тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи конкретные рекомендации относительно мер по сокращению административных и других вспомогательных расходов при осуществлении оперативной деятельности в целях развития, включая возможные меры, указанные в докладе Генерального директора;

4. далее просит Генерального секретаря и руководителей органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций принять тем временем все возможные меры по совершенствованию процедур управления и сокращению административных и других вспомогательных расходов при осуществлении программ и проектов в области оперативной деятельности в целях развития и просит Генерального секретаря включить в его следующий годовой доклад об оперативной деятельности в целях развития данные о прогрессе, достигнутом в этом отношении;

5. решительно подтверждает необходимость значительного и реального увеличения притока ресурсов для оперативной деятельности на планомерной, непрерывной и надежной основе;

6. решительно призывает все развитые страны-доноры быстро и существенно увеличить свои взносы на оперативную деятельность системы в целях развития на планомерной, непрерывной и надежной основе;

7. настоятельно призывает все страны, которые в состоянии сделать это, при объявлении своих взносов указывать свои возможные взносы на оперативную деятельность системы в целях развития на многогодичный период, учитывая необходимость в обеспечении увеличения ресурсов в реальном выражении;

8. предлагает руководящим органам соответствующих органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций по мере необходимости рассматривать новые и конкретные пути и средства мобилизации большего объема ресурсов для оперативной деятельности в целях развития на планомерной, непрерывной и надежной основе и просит Генерального секретаря включить рекомендации, сделанные по этому вопросу руководящими органами, в доклад для следующего всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития;

9. настоятельно призывает развитые страны-доноры на регулярной основе представлять всеобъемлющую информацию об их усилиях по оказанию помощи в целях развития в области оперативной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций в свете взятых ими на себя обязательств;

10. подтверждает, что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития должна внести эффективный вклад в дело ускоренного развития развивающихся стран и осуществления новой международной стратегии развития и тем самым в установление нового международного экономического порядка;

11. подтверждает, что на правительства и учреждения стран, получающих помощь, следует возлагать всевозрастающие обязанности по осуществлению проектов, и с этой целью оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций должна, в частности, вносить эффективный вклад в дело подготовки кадров стран, получающих помощь;

12. просит Генерального директора в его докладе для следующего всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития провести дальнейшую разработку вопроса о возможном наличии пробелов в оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, особенно в том, что касается перестройки международных экономических отношений, и предложить пути и средства устранения таких пробелов, что позволит укрепить систему Организации Объединенных Наций и даст ей возможность более полно удовлетворять потребности развивающихся стран;

13. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее годовой доклад об оперативной деятельности в целях развития, который также должен быть представлен для информации Конференции по объявлению взносов для деятельности в целях развития и содержать всеобъемлющую статистическую информацию о всей оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития, включая информацию, запрошенную Генеральной Ассамблеей в пункте 31 ее резолюции 32/197 и содержащуюся в добавлениях II и III к докладу Генерального директора I/ с дальнейшей его доработкой;

14. постановляет проводить каждые четыре года всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности на основе четкого, комплексного и систематического подхода;

15. просит Генерального секретаря для следующего обзора политики поручить Генеральному директору по вопросам развития и международного сотрудничества подготовить для цели следующего обзора политики всеобъемлющий доклад об оперативной деятельности в целях развития в соответствии с методологией, использованной в документе A/35/224, и положениями настоящей резолюции для представления Генеральной Ассамблее через посредство Экономического и Социального Совета;

16. постановляет рассмотреть в ходе следующего всеобъемлющего обзора оперативной деятельности в целях развития вопрос об учреждении единого управляющего органа для оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития.
